



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 July 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Пункт 44 предварительной повестки дня*

Доклад Экономического и Социального Совета

Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2009 год

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, учрежденной Ассамблеей в ее резолюции 36/201. Доклад охватывает 2009 год и был подготовлен в соответствии с решением 1982/112 Экономического и Социального Совета.

* A/64/150.



Доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2009 год

I. Введение

1. 17 декабря 1981 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 36/201, озаглавленную «Учреждение Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения». Эта премия присуждается ежегодно отдельному лицу или лицам, учреждению или учреждениям или и тем и другим в любом сочетании за самый выдающийся вклад в дело популяризации вопросов народонаселения или их решения.
2. Комитет по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения отбирает лауреата на получение премий. Комитет состоит из представителей 10 государств — членов Организации Объединенных Наций, избираемых Экономическим и Социальным Советом сроком на три года.
3. Своим решением 41/445 Генеральная Ассамблея внесла изменения в пункт 1 статьи 2 положений о присуждении Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, предусматривающие возможность присуждения Премии одновременно отдельному лицу и учреждению.
4. Своим решением 1987/129 Экономический и Социальный Совет внес изменения в правила процедуры Комитета по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения.
5. В настоящее время избранными членами Комитета являются Алжир, Бангладеш, Гаити, Демократическая Республика Конго, Иран (Исламская Республика), Малайзия, Объединенная Республика Танзания, Перу, Чешская Республика и Швеция.
6. На своей первой очередной сессии 28 января 2009 года Комитет избрал Председателем на 2009 год посла Хамидона Али (Малайзия).

II. Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения за 2009 год

7. На соискание премии за 2009 год Комитету были представлены 20 кандидатов, отвечающих необходимым требованиям, из которых 9 были выдвинуты по категории отдельных лиц, а 11 — по категории учреждений. 23 февраля 2009 года в соответствии с мандатом, предоставленным ему Генеральной Ассамблеей, Комитет после тщательного рассмотрения кандидатур избрал г-на Махмуда Фахли Фатхаллу, Египет, по категории отдельных лиц и организацию «Никарагуанское движение общин», Никарагуа, по категории учреждений.
8. Комитет выбрал д-ра Махмуда Фахми Фатхаллу в знак признания его выдающихся заслуг в содействии улучшению понимания демографических про-

блем и поиску их эффективного решения, а также за его весьма эффективную пропагандистскую деятельность в таких областях, как планирование семьи, репродуктивное здоровье, репродуктивные права и охрана здоровья матери. Д-р Фатхалла получил диплом врача в 1957 году и степень доктора наук в области акушерства и гинекологии в Каирском университете в 1962 году; в 1967 году он получил степень доктора в Эдинбургском университете. Д-р Фатхалла начал свою научную деятельность в 1972 году в качестве преподавателя акушерства и гинекологии в Ассиутском университете, Египет, где он продолжает преподавать в настоящее время; кроме того, он был деканом медицинского факультета этого же университета (1978–1986 годы). С 1989 по 1992 год д-р Фатхалла был директором Специальной программы исследований, разработок и подготовки научных кадров по вопросам воспроизводства населения — межучрежденческого мероприятия, спонсорами которого являются Программа развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Всемирный банк и Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ).

9. Д-р Фатхалла был основателем Египетского общества по вопросам рождаемости (1974 год), являющегося одной из первых организаций, занимающихся вопросами планирования семьи в арабских странах. С того времени он оказывал ценную консультативную помощь Египетской ассоциации планирования семьи, министерству здравоохранения Египта и Национальному совету Египта по вопросам народонаселения. Опыт д-ра Фатхаллы использовали многие международные организации, такие как ЮНФПА, ВОЗ, Международная женская коалиция по вопросам охраны здоровья, Организация «Энджендер хелс», Программа надлежащих технологий охраны здоровья, Международная федерация планируемого родительства, Фонд Дэйвида и Люсил Пакард и Комитет по народонаселению Национального исследовательского совета Соединенных Штатов Америки. Кроме того, д-р Фатхалла приобрел известность в связи с выпуском видеофильма «Почему умерла г-жа Х», который был частью проекта ВОЗ «Причины материнской смертности». Этот видеофильм широко использовался в своих первоначальных вариантах (на английском и арабском языках) и был переведен на испанский и французский языки.

10. Сочетание глубоких биологических и медицинских знаний и редкая способность налаживать контакты и вести переговоры сделали его известным активистом по вопросам репродуктивного здоровья и репродуктивных прав человека. За свой весомый вклад в обеспечение понимания демографических вопросов и разработку эффективных решений он был удостоен многих наград. Помимо национальных наград, таких, как «Награда за инициативу в работе» от президента и награда «За выдающиеся достижения» от Ассоциации охраны здоровья женщин Египта, университеты Торонто, Упсаллы и Хельсинки присвоили д-ру Фатхалле докторские степени *Honoris Causa*. Королевский колледж акушерства и гинекологии Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Американский колледж акушерства и гинекологии присвоили ему звание почетного члена этих учебных заведений. Будучи убежденным пропагандистом охраны здоровья матери, он является одним из основателей весьма известной и успешной инициативы «За безопасное материнство», которая спасла миллионы жизней во всем мире. Кроме того, д-р Фатхалла известен как пропагандист концепции, предусматривающей уделение основного

внимания женщинам при проведении научных исследований и разработок, связанных со средствами контрацепции.

11. Комитет по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения выбрал организацию «Никарагуанское движение общин» в знак признания ее выдающихся достижений в подготовке общинных лидеров, пропагандистов и медико-санитарных работников-добровольцев по вопросам мобилизации местных общин и создания местных сетей на всей территории Никарагуа, которые прилагают усилия, направленные на улучшение положения людей и материальных условий неимущих слоев населения; поощрение социального развития и развития общин и обеспечения гендерного равенства; и охрану природных ресурсов и окружающей среды. Кроме того, эта организация была выбрана за ее вклад в ликвидацию полиомиелита; сокращение уровня материнской младенческой и детской смертности; и повышение уровня грамотности в Никарагуа. «Никарагуанское движение общин», созданное в 1978 году, является неправительственной организацией, объединяющей местные общины. С момента начала ее деятельности одной из приоритетных задач организации «Никарагуанское движение общин» является подготовка представляющих население руководителей для мобилизации нуждающихся, угнетенных и членов бедных общин. В 1992 году «Никарагуанское движение общин» стало официально зарегистрированной организацией.

12. «Никарагуанское движение общин» осуществляет широкий комплекс видов деятельности, охватывающих 120 муниципалитетов и 2000 местных общин. В последние годы в результате серьезных политических изменений, произошедших в Никарагуа, «Никарагуанское движение общин» смогло скорректировать и реорганизовать свою деятельность за счет подключения к большому числу общинных мероприятий, в осуществлении которых принимают участие другие официальные и неправительственные организации. «Никарагуанское движение общин» получало техническую и финансовую помощь от международных организаций в Люксембурге, Норвегии и Швеции, а также от ЮНФПА.

13. Деятельность «Никарагуанского движения общин» ассоциируется со многими важными демографическими изменениями Никарагуа, в том числе ликвидацией полиомиелита в 80-е годы прошлого столетия, сокращением показателей материнской, младенческой и детской смертности, а также повышением показателей грамотности. В последние годы «Никарагуанское движение общин» участвует в мероприятиях, ориентированных на молодежь и подростков, в целях улучшения гендерных отношений, искоренения насилия в семье, предотвращения распространения болезней, передаваемых половым путем, включая ВИЧ/СПИД, и сокращения числа случаев ранней беременности.

III. Финансовые вопросы

14. По состоянию на 31 декабря 2008 года на счету Целевого фонда для Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения имелось в общей сложности 1 812 386,37 долл. США. Процентные поступления в 2008 году составили 58 226,47 долл. США. Общий объем расходов в 2009 году, включая денежные премии двух лауреатов, составил 75 053,13 долл. США.